

HELLO SAGA



佐賀県国際交流・協力情報誌



心の国境をなくそう！
Free your heart of borders!



「多文化共生セミナー開催」

アフガニスタンに命の水を～中村哲医師・PMSと共に～

日時: 7月30日(土) 13:00～14:30 ＊開場12:30

場所: 佐賀商工ビル7F 大会議室 / 聴講料: 無料 定員: 60名 ＊要事前申込

NGO団体ペシャワール会の藤田千代子氏と粕井孝文氏を講師に迎え、故 中村哲医師を30年間、近くで支え続けた歩みと、アフガニスタンでの人道的支援及び現状についてお話しいたします。



申込みQRコード

公益財団法人 佐賀県国際交流協会

Saga Prefecture International Relations Association (SPIRA)

さが多文化共生センター Center for Multicultural Society in Saga

佐賀県国際交流プラザ Saga International Plaza

〒840-0826

佐賀市白山2丁目1番12号 佐賀商工ビル 1階

Saga Shoko Build. 1F 2-1-12 Shirayama, Saga City

TEL:0952-25-7921 FAX:0952-26-2055

E-mail: info@spira.or.jp

Consultation Service(相談専用) TEL:0952-22-7830



SPIRAイベントチェック



HELLO SAGA
バックナンバー

※2021年4月1日より、佐賀県国際交流プラザは、佐賀県国際交流協会が運営管理しています! ご利用をお待ちしております。

SPIRA さが国際フェスタ in 武雄 10/30(日) 開催決定!

毎年、佐賀県国際交流協会は、国際交流・協力を携わる民間団体やボランティアと協働で県民参加型の国際交流を目的としたフェスタを開催しています。

今年から、”SPIRAさが国際フェスタ”と名称を改め、武雄市の協力を得て、武雄市まちなか広場で10月30日(日)にさが国際フェスタメインイベントを開催します! 海外人気アーティストのパフォーマンス&有名ゲストもやってくる!? 多国籍料理屋台や、海外雑貨の出店など盛りだくさん! 武雄で皆様のお越しをお待ちしております!



国際フェスタ
ホームページ

第7回 SPIRA日本語スピーチコンテスト出場者募集中!!

SPIRAでは、多文化共生による地域づくりの推進を図ることを目的に、日本語スピーチコンテストを開催しています。現在、SPIRAでは日本語を母語とされない出場者の方々を募集していますので、みなさんぜひ外国人のお知り合い、お友達にご案内ください♪

開催日時 10月9日(日) 13:00~17:00

場 所 佐賀市文化交流プラザ 交流センター エスプラッツホール
(佐賀市白山2丁目7-1 エスプラッツ3F)

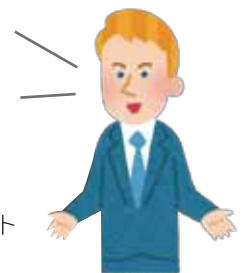
部 門 青少年部門、成人部門、意見発表部門

※参加対象や人数等の詳細は右のQRコードからHPをご覧ください。➡

応募締切 2022年8月31日(水) 17:00まで



スピーチコンテスト
ホームページ



※当日の観覧については、
後日改めてSPIRAのHPや
Facebook等でお知らせします。

JICA OB・OG通信



石川 洸さん
派遣国：セネガル共和国
職 種：村落開発普及員

JICAの皆さんはどんな活動をしているの？JICA海外協力隊やシニア海外ボランティアとして実際に派遣されていた方から、その活動についてお聞きます！

経歴：新潟県出身。2009年3月関西外国語大学卒業後2009年4月～2013年4月リコージャパン(株)で営業職として従事。2013年7月～2015年7月青年海外協力隊 村落開発普及員としてセネガル共和国に派遣。2016年1月より再びセネガルに赴き、カゴメ(株)のセネガル現地法人Kagome Senegal SARL立ち上げに従事。2019年3月に帰国後、吉本興業養成所NSC大阪に入学。2020年4月より吉本興業に所属。2021年4月～2022年3月サッカーJ1サガン鳥栖英語通訳。2022年3月下旬より、JICAデスク佐賀国際協力推進員。

Q1. 派遣先のセネガルってどんな国？

アフリカの一番西に位置する、人口1,400万人の国です。季節は乾季と雨季のみで、私の任地リンゲルでは暑いとき気温50℃を超える厳しい気候です。一方首都のダカールは三方を海で囲まれ、気温も暑くなりすぎず快適に過ごせます。セネガルの良さは何といっても平和であること。日常生活において人々が交わす挨拶の中でも「平和ですか?」「平和です。」というやりとりがなされています。また、セネガルの国民食チエブジェンは世界無形文化遺産として登録され、おいしい料理が多いことからアフリカのバリとも言われています。

Q2. 派遣時の活動内容について教えてください。

セネガル北部は、サブサハラ地域と呼ばれ砂漠が広がっている地域に当たります。その砂漠化防止対策として緑化や伐採削減が進められています。私は雨季には配属先のリンゲル県森林局のメンバーと植林活動をし、乾季は人々が家庭で使う薪の量を削減するために改良かまどを作り、普及していました。かまどを使わずに料理をすると1度に薪を6-7本使わないといけませんが、かまどがあることで薪が1-2本あれば十分に料理ができるようになります。2年間で153個のかまどを作りましたが、村の人々にもかまどの作り方を教えたり、環境教育の授業を小学校で行ったり、植林ツアーを実施したりと充実した2年間を過ごしました。

Q3. 派遣中の一番の思い出は何ですか？

私の任期中、セネガルへの隊員派遣35周年のイベントがダカールで大々的に行われました。私はそのイベントの実行委員長を務めました。JICA職員・隊員と力を合わせ、当日は沢山のセネガル人が来場し楽しんでもらい、JICAの活動を知ってもらうことができ、無事に開催ができたことが良い思い出になりました。

Q4. 帰国後のお仕事について教えてください！

経歴欄にある通り、キャリアが散らかってます。統一感がなくごめんなさい。他にも経歴欄には載せていませんが、協力隊から帰国後、カフェ、ラーメン屋、民宿、ホステル、英会話スクール、私立高校等でも仕事をしながらサバイブし、紆余曲折を経まくり、2022年3月下旬にJICAデスク佐賀の国際協力推進員となりました。佐賀県の方々の国際協力や多文化共生マインドを高めるため、日々Full Powerで奔走中です！みなさま、これからどうぞよろしくお願い致します!!

JICAボランティアに関するお問合せ・連絡先

(公財)佐賀県国際交流協会内 JICAデスク佐賀 石川 洸

TEL:0952-25-7921 FAX:0952-26-2055 E-mail:jicadpd-desk-sagaken@jica.go.jp



共に笑って、共に暮らす佐賀県 多文化交流会@江北町 ～みんなの花を咲かせよう～

4月24日(日)に江北町にて、技能実習生、介護施設で働く外国人住民の方々、そして、町内で子ども食堂や植栽活動を行う「江北町女性ネットワーク」の方々で交流会をしました。一緒に花を植え、外国人住民の方々には母国の紹介をしてもらいました。そのあとは、江北町のことを話し合う場では、終始和気あいあいとした雰囲気でも盛り上がりました。その様子をご紹介します。

■外国人参加者さんたちが

母国(ベトナム・ミャンマー)を紹介

「こんな所があるの!きれいなえ。行ってみたい!」「美味しそう!」という声が飛び交っていました(笑)

紹介する人を通して見る、ベトナムやミャンマーは、メディアで見る世界とはまた違ったもので…新しい発見にみんなワクワク☆

■みんなで考える江北町

江北町の良いところ、少し不便に感じるところを話し合いました。困っていることは特にないとのことですが、日本人ともっと交流したいという声は多かったです。「家が近所だから一緒に野菜作りしよう。」という話も出てきて、次の交流につながりそうな予感。



最初はよそよそしかった参加者のみなさんが、交流会を通してすっかり打ち解けた様子。交流会というきっかけがなければ一緒に何かをするということもなかっただろうし、接点がないまま終わっていたかもしれない。そう思うと、「きっかけ」ってとても大事。これからも、みなさんの「きっかけ」作りをサポートさせてください!

■みんなで伝える「やさしい日本語」

ある参加者さんが花の植え方を説明中、「『水はけを良くする』って、『やさしい日本語』でなんて言えばいいのかな?」とお困りの様子。それを見た他の参加者さんたちがこぞって「こう伝えれば?」とアドバイス。みんなで一丸となって伝えようとしている姿がとても印象的でした!

■あなたはわたしの「佐賀のお母さん」

交流会の間、ずっと手を握りあっている参加者さんたち。その外国人参加者さんの「あなたはわたしの佐賀のお母さんです。」という言葉に、日本人参加者さんが照れる場面も。



【問い合わせ】佐賀県国際課 0952-25-7328

ランチタイム Seminars!

今年度も
実施します!

「ランチタイムSeminars!」に参加してみませんか。
佐賀県国際交流員や外国人住民をゲストに様々なトピックをお話
いただきます。笑いあり、学びあり、楽しく海外の文化に触れましょう。

🕒 **2022年8月23日(火) 12:15~12:50**

参加方法: 現地参加又はオンライン視聴

(正式な開催方法は、各回の開催日の前日までに
HP、Facebookにてお知らせいたします)

オンライン視聴の際は、開催時間帯に当協会のFacebookへアクセス→



📍 **<現地開催>佐賀県国際交流プラザ内 研修室**
(佐賀市白山2-1-12佐賀商ビル1階)

えびすFM「心の国境をなくそう!ラジオで地球発見隊」放送日のお知らせ

SPIRAは、えびすFMにてJICA九州、佐賀県海外協力協会との共同
ラジオプログラム「心の国境をなくそう!ラジオで地球発見隊」を
お送りしています。
ゲストを交えながら国際交流・協力や多文化共生に関する情報を
発信しています♪
みなさんお聴き逃しなく!



🕒 **毎月第1、3、5水曜/19:00~20:00**

第1、5水曜: JICA九州+佐賀県海外協力協会
『Jump to the World』

第3水曜: SPIRA(佐賀県国際交流協会)『SPIRA 多文化わいわいわい』

聴取方法: ラジオ周波数「89.6MHZ」、スマホアプリ、
パソコンからも聴取可能です

「くらしさぽーとさが」の外国人無料相談会

行政書士さんによる外国人のための無料相談会です。
予約をすれば通訳もつきますので、日本語ができなくても大丈夫
です。

🕒 **毎月第3土曜日 13:00~16:00**

📍 **佐賀県国際交流プラザ(商工ビル1F)**

☎ **090-3328-2123 (くらしさぽーとさが 松枝さん)**

※通訳が必要な人は、予約してください。

賛助会員募集!

当協会では「多文化共生の地域づくり」に取り組んでいます。
「多文化共生」意識の醸成とさらなる向上のため、賛助会員を
広く募集しています。皆様のご支援の程よろしくお願いいたします。

■賛助会員の区分と会費

個人会員	年会費 1口	3,000円
団体会員(団体・企業・機関等)	年会費 1口	10,000円

※会費につきましては、お申込みを受領後にこちらより請求書と振込用紙をお送り致しますので
ご使用ください。なお、同一賛助団体・個人会員様より、複数口の会費のご賛助も可能です。

■会員の特典

- ・協会発行の国際交流・協力情報誌
「Hello SAGA(年4回発行)」を郵送
- ・協会のオリジナルノベルティを進呈
- ・民族衣装の無料貸出



■会員期間

- ・入会は随時受け付けております。
- ・会員期間は4月から翌年3月までの1年間になりますので、毎年3月に
更新のご案内をいたします。

■加入方法(いずれかの方法でご加入いただけます)

- 来訪(その場でお支払いいただくことも可能です)
- 電話又はメールにて連絡(連絡の際は、賛助会員への加入の旨及び
氏名、連絡先、住所をお知らせください)
- HPより登録

プラザイベント

7/17(日) 10:30~12:30
@佐賀国際交流プラザ

「ゆかたでさんぽしよう」

外国人向けの浴衣着付け体験イベントです。
浴衣で佐賀の街をぶらりと散歩します。
浴衣はそのままお持ち帰りいただけます。
ぜひお知り合いの外国の方にご紹介ください。



さが多文化共生センター

当協会はさが多文化共生センターを運営しています。
このセンターは、外国人住民に関する総合相談窓口です。
ご本人だけではなく、事業所や地域の皆さんからも相談
を受け付けています。相談は無料です。



多言語通訳コールセンター対応言語一覧(21言語)

English/英語	नेपाली /ネパール語	Deutsch/ドイツ語
中文/中国語	မြန်မာဘာသာ /ミャンマー語	Bahasa Melayu/マレー語
한국어/韓国語	Bahasa Indonesia/インドネシア語	ភាសាខ្មែរ /クメール語
Tiếng Việt/ベトナム語	Français/フランス語	Монгол хэл/モンゴル語
ภาษาไทย/タイ語	Русский язык/ロシア語	Português/ポルトガル語
Filipino/タガログ語	Italiano/イタリア語	Español/スペイン語
සිංහල භාෂාව/シンハラ語	हिंदी/ヒンディー語	বাঙলা/ベンガル語

相談方法

TEL/0952-22-7830

E-mail/info@spira.or.jp



Facebook

※やさしい日本語・多言語による対面相談も実施しています。(右表参照)

相談日時: 月曜日~金曜日 9:00~12:00/13:00~16:00
(※土・日・祝日・年末年始12/29~1/3は閉まっています)

場 所: 佐賀市白山2丁目1番12号 佐賀商ビル1F
(佐賀県国際交流プラザ内)